



КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН МЫЙЗАМЫ

ЗАКОН КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Кыргыз Республикасынын айрым мыйзам актыларына
өзгөртүүлөрдү киргизүү жөнүндө

2013-жылдын 27-ноябрында

Кыргыз Республикасынын Жогорку
Кеңеши тарабынан кабыл алынган

1-берене. “Адвокаттык иш жөнүндө” Кыргыз Республикасынын Мыйзамына (Кыргыз Республикасынын Жогорку Кеңешинин Жарчысы, 2000-ж., № 2, 105-ст.) төмөндөгүдөй өзгөртүүлөр киргизилсин:

1. 1-статьядагы “Кыргыз Республикасынын Арбитраждык процесстик кодекси” деген сөздөр алып салынсын.

2. 14-статьянын 1-бөлүгүндөгү “, арбитраждык сотто” деген сөздөр алып салынсын.

2-берене. “Администрациялык жол-жоболор жөнүндө” Кыргыз Республикасынын Мыйзамына (Кыргыз Республикасынын Жогорку Кеңешинин Жарчысы, 2004-ж., № 6, 250-ст.) төмөндөгүдөй өзгөртүүлөр киргизилсин:

1. Мамлекеттик тилдеги мыйзамдын бардык тексти боюнча ар кандай жөндөмө түрүндөгү “статья” деген сөз тиешелүү жөндөмөлөрдөгү “берене” деген сөз менен алмаштырылсын.

2. 1-статьянын 2-пунктундагы “арбитраждык процесстик,” деген сөздөр алып салынсын.

3. 2-статьянын 2-пунктунун “б” пунктчасындагы “, арбитраждык” деген сөз алып салынсын.

4. 24-статьядагы “Кыргыз Республикасынын Жарандык процесстик кодексинин 7-главасында баяндалган жалпы принциптер менен жоболорун жана Арбитраждык процесстик кодексинин 6-главасын жетекчиликке алат” деген сөздөр “Кыргыз Республикасынын Жарандык процесстик кодексинде баяндалган жалпы принциптер менен жоболорду жетекчиликке алат” деген сөздөр менен алмаштырылсын.



КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН МЫЙЗАМЫ

ЗАКОН КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

О внесении изменений в некоторые законодательные акты Кыргызской Республики

Принят Жогорку Кенешем Кыргызской Республики

27 ноября 2013 года

Статья 1. Внести в Закон Кыргызской Республики «Об адвокатской деятельности» (Ведомости Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, 2000 г., № 2, ст. 105) следующие изменения:

1. В статье 1 слова «Арбитражный процессуальный кодекс Кыргызской Республики,» исключить.
2. В части 1 статьи 14 слова «, арбитражном суде» исключить.

Статья 2. Внести в Закон Кыргызской Республики «Об административных процедурах» (Ведомости Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, 2004 г., № 6, ст. 250) следующие изменения:

1. По всему тексту Закона на государственном языке слово «статья» в различных надежных формах заменить словом «берене» в соответствующих падежах.
2. В пункте 2 статьи 1 слова «арбитражного процессуального,» исключить.
3. В подпункте «б» пункта 2 статьи 2 слово «, арбитражного» исключить.
4. В статье 24 слова «руководствуется общими принципами и положениями, изложенными в главе 7 Гражданского процессуального кодекса и главе 6 Арбитражного процессуального кодекса Кыргызской Республики» заменить словами «руководствуется общими принципами и положениями, изложенными в Гражданском процессуальном кодексе Кыргызской Республики».

3-берене. “Банктарды консервациялоо, жоюу жана банкроттоо жөнүндө” Кыргыз Республикасынын Мыйзамына (Кыргыз Республикасынын Жогорку Кеңешинин Жарчысы, 2004-ж., № 5, 235-ст.) төмөндөгүдөй өзгөртүүлөр киргизилсин:

1. Мамлекеттик тилдеги мыйзамдын бардык тексти боюнча ар кандай жөндөмө түрүндөгү “статья” деген сөз тиешелүү жөндөмөлөрдөгү “берене” деген сөз менен алмаштырылсын.

2. 60-статьянын 3-пунктундагы, 63-статьянын 2-пунктунун биринчи абзацындагы жана 4-пунктундагы, 64-статьянын 2-пунктундагы, 75-статьянын 2-пунктунун биринчи абзацындагы, 77-статьянын 1-пунктунун биринчи абзацындагы, 79-статьянын 2-пунктундагы, 89-статьянын 1-пунктундагы ар кандай жөндөмө түрүндөгү “Арбитраждык” деген сөз тиешелүү жөндөмөлөрдөгү “Жарандык” деген сөз менен алмаштырылсын.

3. Мамлекеттик тилдеги мыйзамдын 64-статьясынын аталышындагы “Арбитраждык” деген сөз “Соттук” деген сөз менен алмаштырылсын.

4. 74-статьянын 1-пунктунун биринчи абзацы төмөндөгүдөй редакцияда баяндалсын:

“1. Сот Кыргыз Республикасынын жарандык процесстик кодексинде каралган төмөндөгү чараларды кабыл алууга укуктуу”.

4-берене. “Ишкерлердин укуктарын коргоо жөнүндө” Кыргыз Республикасынын Мыйзамына (Кыргыз Республикасынын Жогорку Кеңешинин Жарчысы, 2001-ж., № 1, 1-ст.) төмөндөгүдөй өзгөртүүлөр киргизилсин:

1. Мамлекеттик тилдеги мыйзамдын бардык тексти боюнча ар кандай жөндөмө түрүндөгү “статья” деген сөз тиешелүү жөндөмөлөрдөгү “берене” деген сөз менен алмаштырылсын.

2. 23-статьядагы “жана арбитраждык процесстик” деген сөздөр алып салынсын.

5-берене. Кыргыз Республикасынын Токой кодексине (Кыргыз Республикасынын Жогорку Кеңешинин Жарчысы, 1999-ж., № 12, 534-ст.) төмөндөгүдөй өзгөртүүлөр киргизилсин:

1. Мамлекеттик тилдеги мыйзамдын бардык тексти боюнча ар кандай жөндөмө түрүндөгү “статья” деген сөз тиешелүү жөндөмөлөрдөгү “берене” деген сөз менен алмаштырылсын.

2. 40-статьянын 3-бөлүгүндөгү “өздөрүнүн компетенцияларына ылайык жалпы юрисдикциядагы соттор же арбитраждык соттор карашат” деген сөздөр “сот карайт” деген сөздөр менен алмаштырылсын.

3. 75-статьянын 4-бөлүгүнүн бешинчи абзацы төмөндөгүдөй редакцияда баяндалсын:

“-тийиштүү мамлекеттик органдарга жактарды тартиптик, администрациялык жана аларга жазык жоопкерчилигине тартуу жөнүндөгү материалдарды жөнөтүүгө, токой чарбасына келтирилген зыяндын орду толтуруу жөнүндө сотко доолорду берүүгө”.

Статья 3. Внести в Закон Кыргызской Республики «О консервации, ликвидации и банкротстве банков» (Ведомости Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, 2004 г., № 5, ст. 235) следующие изменения:

1. По всему тексту Закона на государственном языке слово «статья» в различных падежных формах заменить словом «берене» в соответствующих падежах.

2. В пункте 3 статьи 60, в абзаце первом пункта 2 и пункте 4 статьи 63, в пункте 2 статьи 64, в абзаце первом пункта 2 статьи 75, в абзаце первом пункта 1 статьи 77, в пункте 2 статьи 79, в пункте 1 статьи 89 слово «Арбитражный» в различных падежных формах заменить словом «Гражданский» в соответствующих падежах.

3. В названии статьи 64 Закона на государственном языке слово «Арбитраждык» заменить словом «Соттук».

4. Абзац первый пункта 1 статьи 74 изложить в следующей редакции:

«1. Суд вправе принять следующие меры, предусмотренные Гражданским процессуальным кодексом Кыргызской Республики:».

Статья 4. Внести в Закон Кыргызской Республики «О защите прав предпринимателей» (Ведомости Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, 2001 г., № 1, ст. 1) следующие изменения:

1. По всему тексту Закона на государственном языке слово «статья» в различных падежных формах заменить словом «берене» в соответствующих падежах.

2. В статье 23 слова «и арбитражного процессуального» исключить.

Статья 5. Внести в Лесной кодекс Кыргызской Республики (Ведомости Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, 1999 г., № 12, ст. 534) следующие изменения:

1. По всему тексту Закона на государственном языке слово «статья» в различных падежных формах заменить словом «берене» в соответствующих падежах.

2. В части 3 статьи 40 слова «судами общей юрисдикции или арбитражными судами в соответствии с их компетенцией» заменить словом «судом».

3. Абзац пятый части 4 статьи 75 изложить в следующей редакции:

«-направлять в соответствующие государственные органы материалы о привлечении лиц к дисциплинарной, административной и уголовной ответственности, предъявлять иски в суд о возмещении ущерба, причиненного лесному хозяйству;».

4. В статье 94:

в части 1 слова «судами общей юрисдикции или арбитражными судами в соответствии с их компетенцией» заменить словом «судом»;

в части 2 слова «и арбитражных судах» исключить.

4. 94-статьяда:

1-бөлүктөгү “, алардын компетенцияларына ылайык жалпы юрисдикциялык соттор же арбитраждык соттор” деген сөздөр “сот” деген сөз менен алмаштырылсын;

2-бөлүктөгү “жана арбитраждык соттордо” деген сөздөр алып салынсын.

6-берене. “Кыргыз Республикасындагы концессиялар жана концессиялык ишканалар жөнүндө” Кыргыз Республикасынын Мыйзамына (Кыргызстан Республикасынын Жогорку Советинин Ведомосттору, 1992-ж., № 3, 128-ст.) төмөндөгүдөй өзгөртүүлөр киргизилсин:

1. Мамлекеттик тилдеги мыйзамдын бардык тексти боюнча ар кандай жөндөмө түрүндөгү “статья” деген сөз тиешелүү жөндөмөлөрдөгү “берене” деген сөз менен алмаштырылсын.

2. Расмий тилдеги мыйзамдын аталышындагы жана текстиндеги ар кандай жөндөмө түрүндөгү “Кыргызстан Республикасы” деген сөздөр тиешелүү жөндөмөлөрдөгү “Кыргыз Республикасы” деген сөздөр менен алмаштырылсын.

3. 14-статьянын 2-бөлүгүндөгү “арбитраждык” деген сөз алып салынсын.-

4. 24-статьядагы “, арбитраждык соттордо” деген сөздөр алып салынсын.

7-берене. “Керектөөчүлөрдүн укуктарын коргоо жөнүндө” Кыргыз Республикасынын Мыйзамына (Кыргыз Республикасынын Жогорку Кеңешинин Ведомосттору, 1998-ж., № 2, 5-ст.) төмөндөгүдөй өзгөртүүлөр киргизилсин:

1. Мамлекеттик тилдеги мыйзамдын бардык тексти боюнча ар кандай жөндөмө түрүндөгү “статья” деген сөз тиешелүү жөндөмөлөрдөгү “берене” деген сөз менен алмаштырылсын.

2. 51-статьянын 1-пунктунун төртүнчү абзацындагы “, арбитраждык сотторго” деген сөздөр алып салынсын.

3. 52-статьяда:

3-пунктун төртүнчү абзацындагы “арбитраждык” деген сөз алып салынсын;

5-пунктун биринчи абзацындагы “арбитраждык” деген сөз алып салынсын.

8-берене. Кыргыз Республикасынын Аба кодексине (Кыргыз Республикасынын Жогорку Кеңешинин Ведомосттору, 1994-ж., № 5, 159-ст.) төмөндөгүдөй өзгөртүүлөр киргизилсин:

1. Мамлекеттик тилдеги мыйзамдын бардык тексти боюнча ар кандай жөндөмө түрүндөгү “статья” деген сөз тиешелүү жөндөмөлөрдөгү “берене” деген сөз менен алмаштырылсын.

2. 157-статьядагы “же арбитраж соту” деген сөздөр алып салынсын.

Статья 6. Внести в Закон Кыргызской Республики «О концессиях и концессионных предприятиях в Республике Кыргызстан» (Ведомости Верховного Совета Республики Кыргызстан, 1992 г., № 3, ст. 128) следующие изменения:

1. По всему тексту Закона на государственном языке слово «статья» в различных падежных формах заменить словом «берене» в соответствующих падежах.

2. В названии и в тексте Закона на официальном языке слова «Республика Кыргызстан» в различных падежных формах заменить словами «Кыргызская Республика» в соответствующих падежах.

3. В части 2 статьи 14 слово «арбитражного» исключить.

4. В статье 24 слова «, арбитражных судах» исключить.

Статья 7. Внести в Закон Кыргызской Республики «О защите прав потребителей» (Ведомости Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, 1998 г., № 2, ст. 5) следующие изменения:

1. По всему тексту Закона на государственном языке слово «статья» в различных падежных формах заменить словом «берене» в соответствующих падежах.

2. В абзаце четвертом пункта 1 статьи 51 слова «, арбитражные суды» исключить.

3. В статье 52:

в абзаце четвертом пункта 3 слово «арбитражный» исключить;

в абзаце первом пункта 5 слово «арбитражный» исключить.

Статья 8. Внести в Воздушный кодекс Кыргызской Республики (Ведомости Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, 1994 г., № 5, ст. 159) следующие изменения:

1. По всему тексту Закона на государственном языке слово «статья» в различных падежных формах заменить словом «берене» в соответствующих падежах.

2. В статье 157 слова «или арбитражным судом» исключить.

Статья 9. Внести в Закон Кыргызской Республики «О бухгалтерском учете» (Ведомости Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, 2002 г., № 6, ст. 273) следующие изменения:

1. По всему тексту Закона на государственном языке слово «статья» в различных падежных формах заменить словом «берене» в соответствующих падежах.

2. В пункте 4 статьи 11 слово «арбитражный» исключить.

Статья 10. Внести в Закон Кыргызской Республики «Об угле» (Ведомости Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, 1999 г., № 5, ст. 269) следующие изменения:

9-берене. “Бухгалтердик эсеп жөнүндө” Кыргыз Республикасынын Мыйзамына (Кыргыз Республикасынын Жогорку Кеңешинин Жарчысы, 2002-ж., № 6, 273-ст.) төмөндөгүдөй өзгөртүүлөр киргизилсин:

1. Мамлекеттик тилдеги мыйзамдын бардык тексти боюнча ар кандай жөндөмө түрүндөгү “статья” деген сөз тиешелүү жөндөмөлөрдөгү “берене” деген сөз менен алмаштырылсын.

2. 11-статьянын 4-пунктундагы “арбитраждык” деген сөз алып салынсын.

10-берене. “Көмүр жөнүндө” Кыргыз Республикасынын Мыйзамына (Кыргыз Республикасынын Жогорку Кеңешинин Жарчысы, 1999-ж., № 5, 269-ст.) төмөндөгүдөй өзгөртүүлөр киргизилсин:

1. Мамлекеттик тилдеги мыйзамдын бардык тексти боюнча ар кандай жолдомо түрүндөгү “статья” деген сөз тиешелүү жөндөмөлөрдөгү “берене” деген сөз менен алмаштырылсын.

2. 20-статьянын 2-бөлүгүндөгү “арбитраждык” деген сөз алып салынсын.

11-берене. “Жарнак жөнүндө” Кыргыз Республикасынын Мыйзамына (Кыргыз Республикасынын Жогорку Кеңешинин Жарчысы, 1999-ж., № 4, 195-ст.) төмөндөгүдөй өзгөртүүлөр киргизилсин:

1. Мамлекеттик тилдеги мыйзамдын бардык тексти боюнча ар кандай жөндөмө түрүндөгү “статья” деген сөз тиешелүү жөндөмөлөрдөгү “берене” деген сөз менен алмаштырылсын.

2. 8-статьянын 2-пунктундагы “же арбитраждык сотко” деген сөздөр алып салынсын.

3. 25-статьянын 3-пунктундагы “, арбитраждык сотко” деген сөздөр алып салынсын.

4. 26-статьянын 3-пунктундагы “, арбитраждык сотторго” деген сөздөр алып салынсын.

5. 28-статьянын 2-пунктунун биринчи абзацындагы “же арбитраждык сотко” деген сөздөр алып салынсын.

6. 31-статьянын 4-пунктунун экинчи абзацындагы “же арбитраждык сот” деген сөздөр алып салынсын.

12-берене. “Мамлекеттик материалдык резерв жөнүндө” Кыргыз Республикасынын Мыйзамына (Кыргыз Республикасынын Жогорку Кеңешинин Жарчысы, 1999-ж., № 12, 543-ст.) төмөндөгүдөй өзгөртүүлөр киргизилсин:

1. Мамлекеттик тилдеги мыйзамдын бардык тексти боюнча ар кандай жөндөмө түрүндөгү “статья” деген сөз тиешелүү жөндөмөлөрдөгү “берене” деген сөз менен алмаштырылсын.

2. 9-статьянын 5-пунктундагы “арбитраждык” деген сөз алып салынсын.

1. По всему тексту Закона на государственном языке слово «статья» в различных падежных формах заменить словом «берене» в соответствующих падежах.

2. В части 2 статьи 20 слово «арбитражном» исключить.

Статья 11. Внести в Закон Кыргызской Республики «О рекламе» (Ведомости Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, 1999 г., № 4, ст. 195) следующие изменения:

1. По всему тексту Закона на государственном языке слово «статья» в различных падежных формах заменить словом «берене» в соответствующих падежах.

2. В пункте 2 статьи 8 слова «или арбитражный суд» исключить.

3. В пункте 3 статьи 25 слова «, арбитражный суд» исключить.

4. В пункте 3 статьи 26 слова «, арбитражные суды» исключить.

5. В абзаце первом пункта 2 статьи 28 слова «или арбитражный суд» исключить.

6. В абзаце втором пункта 4 статьи 31 слова «или арбитражным судом» исключить.

Статья 12. Внести в Закон Кыргызской Республики «О государственном материальном резерве» (Ведомости Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, 1999 г., № 12, ст. 543) следующие изменения:

1. По всему тексту Закона на государственном языке слово «статья» в различных падежных формах заменить словом «берене» в соответствующих падежах.

2. В пункте 5 статьи 9 слово «арбитражный» исключить.

Статья 13. Внести в Закон Кыргызской Республики «О воде» (Ведомости Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, 1994 г., № 2, ст. 64) следующие изменения:

1. По всему тексту Закона на государственном языке слово «статья» в различных падежных формах заменить словом «берене» в соответствующих падежах.

2. В части 3 статьи 61 слова «или арбитражным судом» исключить.

3. В частях 3 и 5 статьи 64 слова «или арбитражного суда» исключить.

4. В статье 65:

часть 1 изложить в следующей редакции:

«Предприятия, учреждения, организации и физические лица вправе предъявлять иски о прекращении деятельности юридических лиц, нарушающих водное законодательство.»;

в части 2 слова «, арбитражного суда» исключить.

Статья 14. Настоящий Закон вступает в силу со дня официального опубликования.

13-берене. “Суу жөнүндөгү” Кыргыз Республикасынын Мыйзамына (Кыргыз Республикасынын Жогорку Кеңешинин Ведомосттору, 1994-ж., № 2, 64-ст.) төмөндөгүдөй өзгөртүүлөр киргизилсин:

1. Мамлекеттик тилдеги мыйзамдын бардык тексти боюнча ар кандай жөндөмө түрүндөгү “статья” деген сөз тиешелүү жөндөмөлөрдөгү “берене” деген сөз менен алмаштырылсын.

2. 61-статьянын 3-бөлүгүндөгү “же арбитраждык сотто” деген сөздөр алып салынсын.

3. 64-статьянын 3 жана 5-бөлүктөрүндөгү “же арбитраждык соттун” деген сөздөр алып салынсын.

4. 65-статьяда:

1-бөлүк төмөндөгүдөй редакцияда баяндалсын:

“Ишканалар, мекемелер, уюмдар жана адамдар сотко суу мыйзамдарын бузган юридикалык жактардын ишин токтотуу жөнүндө доо талаптарын коюуга укуктуу.”;

2-бөлүктөгү “, арбитраждык соттун” деген сөздөр алып салынсын.

14-берене. Ушул Мыйзам расмий жарыяланган күндөн тартып күчүнө кирет.

Кыргыз Республикасынын Өкмөтү өзүнүн ченемдик укуктук актыларын ушул Мыйзамга ылайык келтирсин.

Кыргыз Республикасынын
Президенти

А. Атамбаев

Бишкек ш.
2013-жылдын 30-июлу
№ 178

Правительству Кыргызской Республики привести свои нормативные правовые акты в соответствие с настоящим Законом.

**Президент
Кыргызской Республики**

А. Атамбаев

г. Бишкек
30 июля 2013 года
№ 178

